

Established 2002

Vol.19-37 : September 11, 2022

**나의 24  
교회 24  
현장 24**

My 24, Church 24, Field 24

**지교회, 종직자, 렘넌트의 응답 24**

**IMMANUEL CHURCH**  
OF SOUTHERN CALIFORNIA

**임마누엘 남가주 교회**

**담임목사 장현태**  
Rev. Hyun Tae Jang

# 주일 예배

하나님은 영이시니 예배하는 자가 영과 진리로 예배 할지니라 (요한복음 4:24)

|            |  |          |
|------------|--|----------|
| 인도: 여주상 목사 |  | AM 10:30 |
| * 사도신경     | 사도신경   | 다같이      |
| 찬양         | 예수의 이름으로<br>십자가 군병들이<br>언약의 사람아<br>하늘에 부르심을 받은 자 | 찬양팀      |
| 대표기도       |  | 이호주 장로   |
| 성경 봉독      | 여호수아 5장 1-15절                                    | 인도자      |
| 특별 찬양      |  | 임마누엘성가대  |
| 설교         | 전쟁준비   | 장현태 담임목사 |
| 봉헌 기도      |  | 장현태 담임목사 |
| 헌금 찬양      | 특별찬양: Cello 연주<br>누군가 널 위하여                      | 김재운 성도   |
| 광고         |  | 장현태 담임목사 |
| * 파송 찬양    | 주 다스리시네  | 다같이      |
| * 축도       |  | 장현태 담임목사 |

\*표는 일어서주세요.

\* 다음 주 대표기도: 장대령 장로

\* 헌금봉헌:(이번 주) 박세근 안수집사 (다음 주) 전재곤 안수집사

## 2부 예배

|      |                            |         |
|------|----------------------------|---------|
|      |                            | PM 1:00 |
| 장소   | 교육관 1층 중고등부실               |         |
| 대표기도 | 한선옥 권사 (다음 주/ 18일: 고지영 권사) |         |
| 메시지  | 전도제자 (막 3:13-15) 장현태 목사    |         |

| 수요 예배              | 금요 기도회                       |
|--------------------|------------------------------|
| September 14, 2022 | September 16, 2022           |
| 각 교 구 별            | 메시지: 장현태 담임목사<br>중보기도: 다민족사역 |

# Worship Service

God is spirit, and those who worship Him must worship in spirit and truth (John 4:24)

President: Rev. John Yeo

AM 10:30

\* Confession of Faith                      Apostle' Creed                      Together

Praise                      I will stand  
Stand up, stand up for Jesus  
Man of God's covenant  
You, who are called from heaven                      Praise Team

Prayer                      Elder Ho Joo Lee

Scripture Reading                      Joshua  
ヨシュア記                      5:1-15                      President  
约书亚记  
Josué

Special Praise                      Immanuel Choir

Sermon                      Preparation for the Battle  
戦いの準備  
准备争战                      Rev. Hyun Tae Jang  
Preparation for the Battle

Offering Prayer                      Rev. Hyun Tae Jang

Offering Praise                      Cello solo                      Jae Yoon Kim

Announcement                      Rev. Hyun Tae Jang

\* Dispatch Praise                      Our God Reign                      Together

\* Benediction                      Rev. Hyun Tae Jang

\* Please stand up.

\*Next week Prayer: Elder Tae Dixon

\*Next Offering Server: Ord. Deacon Jae Gon Jhun

## 2nd Worship Service

PM 1:00

Prayer                      Sr. Deaconess Kelly Han                      Next week: Jee Young Ko

Message                      Evangelism Disciple (Mk. 3:13-15)                      Rev. Hyun Tae Jang

## Multi-ethnic Worship

RUTC Worship (English) @ [www.icsc.net](http://www.icsc.net) (PM 2:00)

Praise                      Together

Message                      English: Asst. Pastor Joseph Lim

Wednesday Worship

Friday Worship

September 14, 2022

September 16, 2022

Each District

Message: Rev. Hyun Tae Jang  
Intercessory Prayer : Multi-ething Ministry

## 설교 노트

### 전쟁 준비 수5:1-15

하나님은 우리에게 약속을 하시고 그 약속대로 모든 것을 하십니다. 그러므로 인간은 약속을 따라 살면 행복하게 되고 그렇지 않으면 어렵게 됩니다. 기도는 우리 신앙 생활에서 너무나 중요합니다. 우리의 기도의 내용도 이 약속이 되어야 하는데 하나님은 약속대로 하시기 때문입니다. 다른 많은 형태의 기도가 있을 수 있으나 하나님의 약속을 기도하는 것이 가장 근본이 되어야 하는 이유입니다. 이 약속을 쓴 것이 성경인데 성경 전체를 다 잡고 기도한다는 것은 불가능입니다. 그래서 그 모든 말씀의 요약인 그리스도를 잡고 기도하는 것이며, 이 고백이 우리 기도의 근본이 되어야 하는 것입니다. 중요한 많은 말씀이 있지만 그 중에서 대표적인 것이 창세기 3장 15절과 마태복음 16장 16절입니다. 이 두 말씀은 성경의 양대 산맥 같은 말씀이며 대표적인 말씀입니다. 그 중간에 창세기 3장 21절에서 시작된 회생제사가 있습니다. 그래서 베드로가 이 언약을 고백했을 때 주님은 성경 전체를 아우르는 약속을 주셨습니다. 네가 반석 위에 세워진 교회가 될 것이며 음부의 권세는 절대로 너를 이기지 못할 것이다. 너에게 천국 열쇠를 준다는 것이 그 내용입니다. 이것은 하나님의 약속이므로 믿어야 하고, 그리고 기도 시간마다 이것을 고백하고 각인하고 또 각인해야 할 것입니다. 그러면 내가 자꾸 이 말씀의 사람이 되어질 것이다. 그리하여 뿌리도 내리고 체질도 되는 것이다. 대표적인 성경 구절이기 때문에 더 마음에 담아야 할 것입니다. 기도가 잘 안 되는 분들은 창 3:15과 마 16:16-19 말씀을 하루에 한 번씩 써보시기 바랍니다. 하나님은 모든 것을 약속대로 하시고 약속밖의 것을 하시는 법이 없고 약속하신 것을 하하지 않는 법도 없습니다. 이것은 혈통으로나 육정으로 되는 것이 아니고 하나님 아버지의 뜻에 의하여 되기 때문에 그리스도를 고백해야 한다고 답도 주셨습니다. 사람의 무엇으로 되는 것이 아니고 그리스도를 고백하는 영적인 방법으로만 가능하다는 메시지입니다.

### 1. 전쟁 준비

- 1) 오늘 본문은 이스라엘이 가나안 땅에서 전쟁을 시작하기 전 길갈이란 곳에서 있었던 일을 기록하였습니다. 그 곳에서 할례를 행하고 유월절을 지켰는데, 이것은 당시 이스라엘의 언약의 핵심 내용들이었습니다.
- 2) 앞으로 중대한 전쟁을 두고 군사훈련을 하지 않고 전쟁과는 아무런 상관이 없어 보이는 할례와 유월절을 지키라는 명령을 하셨습니다. 언약을 회복하면 하나님이 움직이십니다.
- 3) 그 전쟁은 영적 전쟁이고, 언약 전쟁이기 때문이었습니다. 그 전쟁은 사람의 전쟁이 아니고, 하나님의 전쟁이었기 때문에 언약부터 회복하게 하신 것입니다. 그리고 그 후에 하나님의 군대 장관이 나타나셔서 다시 한 번 확인해 주셨습니다.
- 4) 이 후 여리고 성이 저절로 무너지는 기적과 태양과 달이 멈추는 기적으로 이 모든 전쟁을 승리하게 하셨습니다. 이것을 통하여 이 전쟁은 너희가 했지만 내가 했다는 메시지를 하시는 것입니다.
- 5) 당연히 우리도 이렇게 살아야 합니다. 그들이 전쟁터에서 상대를 칼로 찔러 죽이는 전쟁을 했지만 그것은 이미 약속으로 보장된 결과였습니다. 마찬가지로 우리의 인생 전쟁을 두고도 연구하고 노력하고 힘을 쓰는 것도 이 언약 안에서 이미 승리하도록 정해져 있는 것입니다.
- 6) 이것이 십자가의 대속입니다. 그러므로 너는 언약을 먼저 회복하라 이 말씀입니다. 언약을 잡고 일을 하는 것과 언약과 관계 없이 순전히 내 힘으로 하는 것은 천지 차이입니다. 인간은 하나님의 약속을 따라 살아야 합니다.

- 7) 이 약속은 우리의 저주의 근본을 이길 수 있는 약속입니다. 이 약속 없이는 우리의 저주를 이길 수 없습니다. 그리고 하나님은 그 약속대로만 하십니다.
- 8) 그러면 누구든지 하나님의 약속을 따라 살아야 합니다. 그 약속이 언약이고 그 언약이 오늘 할례를 받는 것이고 유월절을 지키는 것입니다.
- 9) 우리의 모든 미래를 두고 우리가 해야 할 가장 근본은 언약 회복입니다. 그래서 그리스도가 답이라고 하는 것입니다. 그리고 그 언약 잡고 지혜를 주시라고 기도하고 어려움이 있으면 넘어갈 길을 열어 주시라고 기도하는 것입니다. 이것이 언약의 삶입니다.
- 10) 여하튼 한 번도 해 보지 않은 전쟁을 앞두고 하나님께서 명령하신 것은 군사 훈련이 아니고 할례와 유월절 지키는 것이었다는 것을 잊지 마시길 바랍니다.

## 2. 언약 중심

- 1) 이스라엘이 애굽에서 나온 것은 어린 양의 피 때문이었습니다. 그 날 하나님은 애굽의 모든 가정의 장자와 짐승의 초태생을 다 죽이셨고 바로의 큰 아들도 예외가 아니었습니다.
- 2) 이렇게 하여 유월절 날 밤에 그들은 해방이 되었습니다. 그리고 10월에 그들이 유월절을 지켰다고 했고, 11월에 그 다음 날부터 그 땅의 소산을 먹었고 12월, 그 다음 날부터 만나가 끊겼습니다.
- 3) 하나님은 모든 것을 다 알고 계셨고 또 약속하신 대로 심지 않고 거두게 하셨습니다. 네가 짓지 않은 집도 얻을 것이고 네가 파지 아니한 우물도 얻게 할 것이라고 하셨습니다.
- 4) 더 중요한 것은 그들이 유월절을 지킨 그 다음 날에 만나가 끊겼습니다. 광야생활이 끝났다는 것입니다. 그래서 이스라엘의 광야 생활은 유월절에 시작하여 유월절에 끝이 났다는 메시지입니다. 이스라엘의 인생은 유월절에서 시작하여 유월절에서 끝난다는 뜻일 것입니다.
- 5) 하나님은 이 모든 날짜를 40년 전부터가 아니고 창세 전부터 유월절에 맞추셨을 것입니다. 하나님의 목표는 이 피가 무엇인지를 깨닫게 하는 것입니다. 하나님은 우리를 언약 중심으로 이끌어 가십니다. 여기에 발 맞추는 것은 쉽지 않습니다.
- 6) 그래서 그리스도를 답으로 주시고 성경은 오늘도 그리스도를 말하고 있습니다. 이것이 전쟁을 이기는 비밀입니다. 완전하고 확실하게 반드시 이기는 비밀이 오늘 언약 회복, 할례와 유월절 어린 양의 피라는 메시지입니다.
- 7) 여기에 내 인생이 반석 위에 세워진 하나님의 교회가 되는 비밀이 있고 평생을 두고 음부의 권세는 절대로 나를 이길 수 없는 답이 들어 있습니다. 하늘 문을 여는 천국 열쇠는 당연히 내 인생의 열쇠가 되고도 남습니다.
- 8) 이 열쇠는 네 문제와 자녀와 건강과 경제, 전도, 선교의 열쇠다. 이 열쇠가 나다. 나를 너의 그리스도라고 고백해라. 심오라. 각인하고 뿌리 내리고 체질되라. 내가 너의 열쇠다.
- 9) 그러므로 보좌의 축복, 시공간 초월, 237의 빛도 여기서 누립니다. 하나님 나라, 하늘 군대, 사단의 나라 무너지는 것도 마찬가지입니다. 이 모든 축복은 혈통과 육정으로 되지 않고 오직 하늘에 계신 아버지로 인하여만 되기 때문에 그리스도를 고백해야 한다는 것입니다. 이런 영적인 방법 아니고는 안 된다는 말씀입니다.
- 10) 그리스도를 우습게 보면 안 됩니다. 롬11:33 깊도다 하나님의 지혜와 지식의 풍성함이여... 골2:3 그 안에는 지혜와 지식의 모든 보화가 감추어져 있느니라.
- 11) 그리스도를 누림으로 깊은 기도의 축복을 누릴 수 있을 것입니다. 24시의 축복도 그 안에 함께 있을 것입니다. 중대한 전쟁을 앞두고 군사 훈련을 명하지 않으시고 언약 회복을 명령하신 하나님을 다시 한 번 확인하고 그리스도 하나로 만 가지를 해결하는 축복이 우리 모두에게 있기를 바랍니다.

# 교회소식 Announcement

- 모든 예배는 홈페이지(www.icsc.net)와 유튜브 채널 ICSC Message에서 생방송으로 보실 수 있습니다.  
All worship services are being broadcast live on the church website(www.icsc.net) and Youtube Channel @ ICSC Message

## 온라인 헌금 안내 Online Offering Guide

**V** Venmo App Recipient: ICSC Immanuel Church@Immanuel\_Church  
**Zelle** Zelle Quick Pay Search recipient Hanjoo Lee (417-660-9000)  
Acc. Holder: ICSC / Bank of America: Acc#325132744362 / Hanmi Bank: Acc#550023348

## 교회 소식 및 행사 News & Events

- 선교일정을 위해서 기도해주시기 바랍니다.  
Please pray for the mission schedule.  
September 19-23 : 니카라과 선교집회 (Nicaragua Mission Training)  
October 6-9 : 인디언보호구역 선교컨퍼런스 (Native American Reservation Mission Conference)  
November 14-21 : 베네주엘라 (Venezuela)  
December 12-26 : 쿠바 (Cuba)  
\* 선교후원을 원하시는 분은 헌금봉투, 또는 메모란에 후원내용을 기재하신 후에 헌금해주시기 바랍니다.  
If you would like to support the mission training, please make offering with specification.
- 정기당회 : 오늘 오후 7시 30분에 있습니다. (Zoom: 237-138-5555 / PW: 237)  
Session Board regular meeting : Today 7:30pm by zoom,
- 10월 2일(주일)부터 11월 6일까지 제 14차 자체캠프가 진행됩니다. 캠프기간중 매주 오후 3시 30분에 캠프훈련이 진행됩니다. 성도님들의 참여 바랍니다.  
There will be the 14th Church Camp from Oct. 2 to Nov. 6. The camp training will take place every Sunday at 3:30 PM during evangelism camp. May you all participate.
- 추석을 맞아 이용호장로/이성미권사 가정에서 점심식사시간에 떡을 준비했습니다.  
To celebrate Chuseok, Elder Lee Yong-ho's family prepared rice cakes with lunch.

## 훈련 및 외부 행사 Training & Events

- 서부지역연합 청년수련회 West Coast Young Adult Retreat : 9월 17일(토)  
장소: Mary & Joseph Retreat Center  
등록사이트: <https://forms.gle/DfetEgopfklCqVCQ8>
- 중대원 가을학기 1강(전도학), 2강(전도포럼) Church Officers Gradute School Lec 1,2  
9/25(Sun), 7:30pm, Zoom(237-138-5555 / Pw:237)  
- 등록 헌금(Registration Offering): 일반재학생(\$36), 교역자/선교사/통역자(\$18)  
- 문의(Contact): 홍성근 장로(Elder Seong K. Hong 408-209-0974)

### ■ 본부훈련일정 (Headquarter Training Schedule)

- 새가족훈련, 237 화요제자훈련의 온라인 재훈련등록  
237 New Believer Field Minister Training, 237 Tuesday Disciple Training Online Replay  
등록사이트(Registration): <https://www.weea.kr>

## 식당봉사 Lunch Service

|           |   |
|-----------|---|
| 금주(9/11)  | 6조 이호경, 이용호/이성미, 이용욱/조지혜, 최국희, 송인화, Mario Cristobal |
| 다음주(9/18) | 7조 조수진, 박점순/박준필, 이사론, 안드레브라운, 한영경                   |

■ 금요 중보기도 담당부서

|                                  |                     |                     |                     |
|----------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| September 16                     | September 23        | September 30        | October 7           |
| 다민족사역<br>(Multi Ethnic Ministry) | 1교구<br>(District 1) | 2교구<br>(District 2) | 3교구<br>(District 3) |

헌금 Offering

| 헌금통계 (Offering Statistic) |           |            |                     |
|---------------------------|-----------|------------|---------------------|
| Tithe                     | 12,092.58 | RUTC       | 100.00              |
| Sunday                    | 2,325.00  | Special    | 25.00               |
| Thanksgiving              | 470.00    | Designated | 4,320.00            |
| Mission                   | 352.00    | Other      | 4,000.00            |
| Construction              | 190.00    |            |                     |
| <b>Total</b>              |           |            | <b>\$ 23,874.58</b> |

|                      |   |
|----------------------|---|
| 실업조<br>Tithe         | 장현태/애경, 구자룡/장유진, 김극신, 김선희, 김순주, 김옥연, 김지영, 김태운, 김희자, 나영욱/혜경, 박지영, 송인화, 신지마쯔다, 안은정, 안젤리카, 여주상/혜원, 여희원, 윤경희, 이믿음, 이병우/윤정, 이용욱/지혜, 이은철/강정아, 이호주/정순, 임조셉, 전재곤/이홍남, 조수진, 최경희, 최국희, 한순분, 한영경, EmilyKiba, GraceDixon, GraceKim, James/KyongSoonJeglum, KristaKim  |
| 주일헌금<br>Sunday       | 장현태/애경, 강요셉, 강요한, 구자룡/장유진, 김선희/김극신, 김성봉/옥순, 김세라, 김순주, 김승민/은아, 김예진, 김요셉/박지나, 김은서, 김이안, 김인수/유니스, 김정현, 김태영/박은영, 나영욱/혜경, 마쯔다세이지, 무명, 박세근/한선옥, 신지마쯔다, 신혜란/예진/대니, 안은정, 엄지혜, 여시원, 여주상/혜원, 여하리, 여희원, 여희찬, 우혜련, 은지마쯔다, 이경원, 이숙미, 이용욱/지혜, 이용호/성미, 이은철/강정아, 이지원, 이한주/호경, 이호주/정순, 임경아, 장대령/그레이스, 조병숙, 최국희, 최윤경, 최혜리/동원, 황영호/임현정, ChristopherKang, EmilyKiba, IerenKim, James/KyongSoonJeglum, MarinaAlvarez, MarioChristobal, PriscillaDixon, Rt.FinancialFoudationLLC, SarahYi |
| 감사헌금<br>Thanksgiving | 김미연/정해일, 송인화, 안은정, 이한주/호경, 최혜리/동원, 홍미경, DavidKim, EmilyKiba, RU,  |
| 선교헌금<br>Mission      | 김정욱, 마쯔다세이지, 은지마쯔다, 안은정, 윤경희, 이미영, 장대령/그레이스, 최혜리/동원, 홍성근/이지혜, PriscillaDixon  |
| 건축헌금<br>Construction | 김선희/극신, 안은정, 윤경희, 장대령/그레이스  |
| RUTC                 | 안은정, 이호주/정순, 최혜리/동원   |
| 특별헌금<br>Special      | (일천번제)홍아름   |
| 지정헌금<br>Designated   | 남미 SAM 김순주, 김지영, 김태호/이지원, 송인화, 최줄리안/지아, 전재곤/이홍남   |

\* L3M: Life-ong Latin America Mission / LAM: Latin America Mission / IM: India Mission / ME: Multi-Ethnic  
 \* 이름이 누락되신 분들은 사무실로 연락해주시기 바랍니다. If you'r name is missing, please contact the office.

## 감사 및 증보기도요청

\* 환우들을 위하여 기도해주세요.

강구남 집사, 김봉규 집사, 김순주 권사, 김원경 권사, 김종수 안수집사, 나영옥 권사, 나혜경 집사, 성혜경 권사, 윤수지 집사, 이정순 권사, 장세철 집사, 이다연/구연 렘넌트, 전지성 렘넌트, 최경희 권사, 홍아름 집사

- 장현태/애경 : 오늘도 우리의 드리는 예배를 최고의 영광으로 받으시옵소서. 인생과 전도의 문을 열어 주옵시고 응답의 증인들이 다 되게 하소서/ 미국, 남미, RT, 다민족 운동하는 시대적인 안디옥 교회, 기념비적 교회, 표본적인 교회 되게 하옵소서. 오늘도 주님은 우리 모두의 그리스도 이십니다
- 김미연/정해일 : 범사에 감사합니다
- 김옥연 : 하나님 감사합니다. 제 아들 화준과 며느리 영단이 언약잡고 그리스도 품안에서 살게 은혜를 주세요
- 김정현 : 언약 누리는 것을 기도로 먼저 시작하게 하소서. 나의 안디옥 교회를 세워요. 전도의 삶을 살고 언약의 증인으로 살게 하소서
- 김태호/이지원 : 선교의 지속적인 문이 될 제자와의 만남 허락 하소서
- 마쁘다세이지 : 미국 남미 선교 제자 시스템, 렘넌트 운동, 다민족
- 우혜련 : 언약잡고 요단강 마른땅을 걷는 기념비적인 인생 살게 하심에 감사합니다
- 이병우/윤정 : 아브라함과 동일한 믿음의 단을 쌓는 가정 가문 비지니스
- 이용호/성미 : 237의 빛이 될만큼 7대여정의 말씀흐름을 전달하는 표본적 교회되게 하소서
- 장대령/그레이스 : 오직 복음과 전도로 주신 모든 현장 살리는 전도자의 발걸음 되게 하소서
- 전재곤/이홍남 : 모든 흑암경제 무너지고 우리가문을 통해 일천만 제자 일어나는 약속의 예물되게 하소서/ 남미100팀, 미국100팀, 교회내 예배 완전 회복(주3회 대면)/ 내 십일조로 교회 살리게 하소서
- 조수진 : 예수 그리스도의 이름으로 내안에 성삼위 하나님 보좌의 능력으로 임하게 하소서. 모든 저주의 세력이 예수그리스도의 이름으로 박살나게 하소서
- 최경희 : 생명, 사람 살리는 삶이 되는 은혜가 늘 넘치게 하소서
- 최국희 : 큰 빛의 경계와 큰 빛의 문화, 남미 미션홈의 절대 계획, 절대 사명, 절대 제자, 복음 명문 가문(CVDIP)
- 홍아름 : 임마누엘 증인으로 하나님 주신 지혜와 능력, 빛의 경계 가지고 237 나라에 답을 주고 살려내는 힐링 서미 미션홈 으로 하나님께 최고 영광 돌리는 저희 가문 되도록 축복하옵소서
- IanKim : Dear God, help me be able to edit my word.
- ShinjiMatsuda : Live the life of confessing Christ everyday, and live a life of enjoyment. Jesus Christ has finished all problems. Destroy the forces of darkness in my fields. Praying for the church missions to Latin America and 237.
- PriscillaDixon : 오직 3직 그리스도의 고백으로 깊이 누리고 237 나라 살리는 정복자의 걸음 되게 하소서



# 복음 메시지

## 당신은 진정 평안하고 행복하십니까?

우리는 살다보면 해결되지 않는 문제 가운데 놓이게 되는 때가 많습니다.  
가족 문제, 직업 문제, 자녀 문제, 불안한 미래, 영적·육적인 문제가 늘 우리 앞에 놓여져 있습니다.  
그래서 마약이나 술에 빠지기도 하고, 방탕한 생활을 하기도 합니다.  
답이 없어 종교나 미신, 무속, 점술에 의지해서 살아가기도 합니다.  
왜 이런 문제가 오게 되는 걸까요? 그 해결책은 과연 무엇일까요?

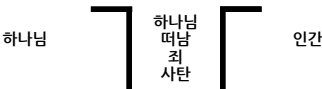
### 1 원래의 인간

만물 가운데 유일하게 인간만 하나님의 형상으로 창조되었습니다.  
물고기가 물 속에 새는 공중에서, 나무는 땅속에 뿌리를 내리고 살  
아야 하듯 하나님의 형상대로 창조된 인간은 하나님과 함께 살아야  
합니다. (창 1:27-28)

하나님 ————— 인간

### 2 인간의 범죄와 근본적인 문제

그러나 인간은 사탄에게 속아 불신앙하여 죄를 범하게 되었고  
결국 하나님을 떠나게 되었습니다. 사탄은 하나님을 대적하고 고  
통과 저주를 가져다주며 결국은 인간을 멸망시킵니다.  
(창 3:1-6)



### 3 하나님을 떠난 인간의 상태

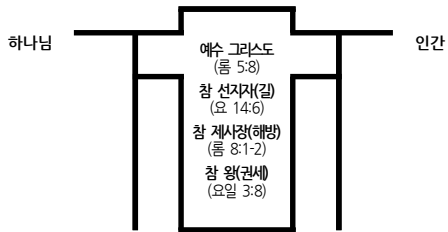
- 마귀의 자녀** - 하나님을 떠난 인간은 영적으로 죽은 상태이며 마귀의 지배를 받게 되었습니다. (요 8:44)
- 우상숭배** - 그 결과 미신, 점술, 무속, 우상숭배에 빠져보지만 행복은 없고 날, 방향, 묘지리를 마음대로 할 수 없는 운명과 사주, 팔자에 묶여 살게 됩니다. (렘 2:2)
- 정신적인 고통** - 불안, 불평, 허무, 정신병, 노이로제, 불면증, 우울증 등 이상한 저주에 사로잡혀 배경 좋고 지식도 많고 돈도 많은데 자꾸만 망하게 됩니다. (렘 2:3)
- 육신의 고통** - 불치병, 우환, 절고, 악몽에 시달리고 가위에 눌리며 병명도 없는데 온 몸이 놀라는 고통을 받게 됩니다. (행 8:4-8)
- 죽음과 지옥심판** - 하나님을 부인하고 현실에만 집착 하다 결국은 죽어 지옥의 영원한 심판을 받게 됩니다. (히 9:27, 눅 16:19-31)
- 영적인 유산** - 결국은 모든 문제가 또다시 자녀에게 대물림됩니다. (고전 10:20, 출 20:4-5)

### 4 인간의 노력

- 인간은 종교, 철학, 선행으로 하나님을 만나려 하지만, 그것으로는 인간의 근본적인 문제를 해결하지 못합니다.
- 종교** (행 4:12) (2) **철학** (골 2:8)
  - 선행** (사 64:6)

### 5 유일한 해결책-예수 그리스도

우리의 힘으로 해결 할 수 없는 인간의 근본문제를 해결해 주시기 위해 하나님께서 직접 이 세상에 그리스도로 오셔서 하나님 만나는 길을 열어 주셨습니다. 모든 사람을 속여서 실패와 지옥으로 끌고 가는 사탄의 권세를 결박 하였습니다. 죄와 저주를 해결 하였습니다. 그 분이 바로 예수님이십니다. 예수님은 참 선지자, 참 제사장, 참 왕으로 이 땅에 오신 하나님의 아들 그리스도이십니다. 예수님을 믿고 마음 속에 영접할 때 모든 문제에서 해방됩니다.



#### ■ 어떻게 구원받아야 하는가?

- 1) 이름 (롬10:13) 2) 믿음 (요5:24) 3) 영접 (요1:12)
  - 4) 시인 (롬10:9-10) 5) 지음(잠27:1)
- 기도로 예수님을 영접할 수 있습니다.

**하나님 아버지, 감사합니다.**  
오늘 저는 그리스도를 알게 되었습니다.  
하나님 만나는 유일한 길 되신 참 선지자  
그리스도를 믿습니다. 저를 영원히 죄의 저주와  
운명에서 건지신 참 제사장 그리스도를 믿습니다.  
저를 사탄의 울무에서 완전히 건지신 참 왕 되신  
그리스도 예수님을 내 마음을 열고 영접합니다.  
지금 저에게 들어오셔서  
영원히 저와 함께 하여 주옵소서.  
예수 그리스도 이름으로 기도합니다. 아멘

### 6 구원 받은 당신은 큰 축복을 받았습니다.

- (1) 이제 당신은 명백한 하나님의 자녀입니다. (요 1:12, 고전 3:16)
- (2) 성령께서 항상 함께 동행하시며 인도하십니다. (요 14:16,17,26)
- (3) 하나님께서는 당신의 기도에 응답하십니다. (요 16:24)
- (4) 예수님의 권능으로 사탄의 세력을 결박할 수 있습니다. (눅 10:19)
- (5) 하나님께서 천사를 보내셔서 지켜주십니다. (히 1:14)
- (6) 천국시민권을 소유한 하나님의 백성으로 이 땅에서도 그 축복을 누릴 수 있습니다. (빌 3:20)
- (7) 복음으로 세계를 정복하고 다스릴 수 있는 권세를 회복하게 되었습니다. (마 28:18-20, 행1:8)

■ 예수님을 영접했으면 다음 사실을 확인해야 한다.

- ① 구원(요일5:10-13) ② 기도 응답(렘33:1-3) ③ 인도(잠3:5-6) ④ 사죄(요일1:9) ⑤ 승리(고전10:13)

# The Gospel Message

Do you have true peace and happiness?

There are many times when we fall into problems that don't seem to go away. Family problems, work problems, children problems, worries about an uncertain future, spiritual and physical problems are constantly before us. So people fall into drugs or alcohol and even fall into wild living. Others put their trust in religions (which do not have the answers), superstition, sorcery, fortune-telling, money and power. Why do these problems come? Is there a solution?

## 1 Original Man

Of all creation, only man was created in the image of God, just as fish were made to live in the water, birds made to fly in the skies and trees made to live in the ground. (Gen. 1:27-28)

God \_\_\_\_\_ Man

## 2 Mankind's Sin & The Fundamental Problem

However, mankind was deceived by Satan, and by unbelieving, they sinned before God. As a result, they were separated from God. Satan rebels against God, brings suffering and curses and ultimately drives mankind to destruction. (Gen. 3:1-6)



## 3 The States of mankind, who has separated from God

- (1) **Children of the Devil** - Mankind, who was separated from God, are dead spiritually, and they are under the control of Satan. (Jn. 8:44)
- (2) **Idol worship** - As a result, falling under superstition and idolatry, they may try superstition, exorcisms, and good works but they cannot find happiness. They are bound by fate and destiny and cannot even do what they want to do. (Eph. 2:2)
- (3) **Mental suffering** - Caught up by anxiety, complaints, emptiness, mental illness, depression and other such things, they continue to perish even though they may come from a good background, high level of knowledge and even money. (Eph. 2:3)
- (4) **Physical suffering** - They suffer from incurable diseases, nightmares at night and diseases that cannot be diagnosed. (Acts 8:4-8)
- (5) **Death and judgement of hell** - Denying God, they just live in their present reality, but in the end they die and must face eternal judgement in hell. (Heb. 9:27, Lk.16:19-31)
- (6) **Spiritual inheritance** - Ultimately, all the problems are passed on to the children. (1Cor. 10:20, Ex.20:4-5)

## 4 The Efforts of Human

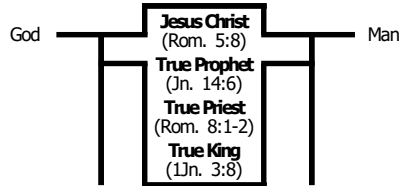
Man tries to meet God with religions, good works, and philosophies. However, they cannot resolve the fundamental problems of mankind with such efforts.

- (1) **Religion** (Acts 4:12) (2) **Philosophy** (Col. 2:8)
- (3) **Good works** (Is. 64:6)

## 5 The only solution - Jesus Christ

To resolve the fundamental problem that mankind could not possibly solve on their own strength, God gave us his solution.

He came to this earth as Christ to open the way to meet him. The Christ is the one who resolved our sins and curses. He bound the authority of Satan who deceives people and leads them to destruction and the hell. His name is Jesus. Jesus is the Christ, the Son of God who came to this earth as the true prophet, the true priest, and the true king. When you believe Jesus and accept him into your heart, you will be freed from all your problems. Everyone who sincerely believes and accepts Jesus Christ can receive salvation. (Rom. 10:13, Jn. 5:24, Jn. 1:12, Rom. 10:9-10, Prv. 27:1)



Follow this prayer sincerely in your heart.

**Dear loving God, thank you. Thank you for sending Jesus Christ to save me. I now confess that Jesus is the true prophet who is the only way to God. I believe that he alone is the true priest who freed me from the fate and curses of sin and death. I believe that he broke Satan's power as my true King. Jesus, I open my heart and receive you as my Christ and Savior. Please come into my heart and dwell in me forever as my Lord. I pray in the name of Jesus Christ. Amen.**

## 6 As a believer, you have received great blessings.

- (1) You are **God's precious child**. (Jn.1:12, 1Cor3:16)
- (2) God's **Holy Spirit** is always with you and leading you. (Jn.14:16,17,26)
- (3) God **answers your prayers**. (Jn.16:24)
- (4) You have **Christ's authority over Satan and his demons**. (Lk.10:19)
- (5) God protects you by **His angels**. (Heb.1:14)
- (6) You have the **citizenship of Heaven** and can enjoy its blessings while you are on earth. (Phil.3:20)
- (7) You can **conquer the world with the gospel** and you have the restoration of the authority to rule over the earth. (Mt.28:18-20, Act1:8)

# EL Mensaje Del Evangelio

## Tiene paz y felicidad?

Todos tenemos problemas, problemas con la familia, trabajo y otras cosas mas. Nos preocupamos muchas veces de nuestro futuro. Entonces nosotros caemos el las drogas, alcohol y en la vida buscando una salida. Otros ponen su confianza mas en la religion (Que no tiene la respuesta), dinero, fama y poder. Otros en los psíquicos, brujería y hechicería. por qué ahí estos problema? Pude ver una solución?

### 1 El Hombre Original

El hombre era creado en la imagen de Dios. Así como los pescados fueron hechos para vivir en el agua, los pajaros hechos para volar en los cielos, y los arboles para vivir en la tierra. (Génesis 1:27-28)

Dios ————— Hombre

### 2 El pecado y problemas fundamentales en la humanidad

El diablo engañó a la humanidad, para pecar contra Dios y luego fueron separados de Dios. El diablo se rebeló contra Dios, trajo sufrimiento, maldición y llevo la humanidad a la destrucción. (Génesis 3:1-6)



### 3 Como es a la humanidad cuando estamos separados de Dios

(1) **Los Hijos Del Diablo** - Es la humanidad que esta separado de Dios. Estan muertos espiritualmente y ellos estan bajo el control de satanas. Aunque ellos no lo seban. (Juan 8:44)

**La Idolatria** - Bajo la superstición y idolatria ahí ellos que hacen buenos hechos, exorcismo y aunque con eso no pueden encontrar la felicidad. Sera su suerte y destino por toda la vida. (Efesios 2:2)

(3) **Sufrimiento Mental** - Ahí ellos que tienen mucha fortuna, fama y son muy inteligentes y sufren con mucha ansiedad, depression, son vacíos espiritualmente, enfermos mentalmente y siguen perdidos. (Efesios 2:3)

(4) **Sufrimiento Fisicamende** - Ahí ellos que sufren de incurables enfermedades, pesadillas y enfermedades que no se pueden curar. (Actos 8:4-8)

(5) **La Muerte y Justicia Del Infierno** - Son los incredulous que dicen que no ahí un Dios. Viven sus dias como otro día. Pero al fin mueren y sufren la justicia del infierno. (Hebreos 9:27)

(6) **Herencia Espiritual** - Todos tus problemas espirituales se pasan a tu futura generación. (1 Corintios 10:20)

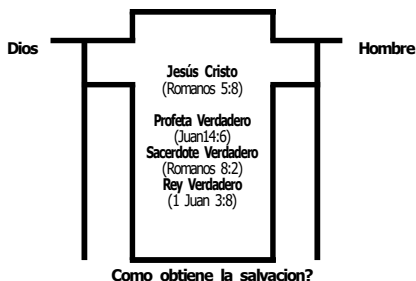
### 4 El Esfuerzo Del Humano

Ahí personas que tratan de encontrar a Dios con religión y con buenas obras y filosofía. Pero no pueden resolver los problemas fundamentales de la humanidad.

- (1) **Religión** (Hechos 4:12)
- (2) **Philosophia** (Colosenses 2:8)
- (3) **Buenos Hechos** (Isaías 64:6)

### 5 La Unica solución – Jesús Cristo

Dios nos da el poder para resolver nuestros problemas que nosotros solo no podemos. Dios nos dio su solución que es Cristo. Él vino a la tierra para que podamos conocerlo. Cristo es el que no resuelve nuestros pecados y maldiciones. Él tomo la autoridad sobre Satanás que engañó a la gente y los llevó a la destrucción y al infierno. Jesús vino a este mundo no para salvar a los buenos si no para salvar a los perdidos. Cuando tu crees en Jesús y lo aceptas en tu corazón tu seras libre de todos tus problemas. Todos los que sinceramente creen y aceptan a Jesús recibirán salvación.



- 1) Nombre (Rom10:13)    2) Fe (Jn5:24)  
3) Aceptacion (Jn1:12)    4) Confesion(Rom10:9-10)  
5) Ahora mismo (Prb27:1)

### Siga esta oración sinceramente en su corazón

Querido Dios, Soy un pecador. He vivido mi vida de la manera equivocada hasta este momento. Ahora creo que tu Jesús eres el Cristo y que derramaste tu sangre y moriste en la cruz por todos mis pecados. Te abro mi corazón Jesús y te acepto como mi Señor y Salvador. Entra en mi corazón y guía me. En el nombre de Jesús, Amen.

### 6 Ahora eres salvo y as recibido grandes bendiciones

- (1) Tu eres un hijo precioso de Dios. (Juan 1:12)
  - (2) El espíritu de Dios siempre estara con digo y te guiará. (1 Corintios 3:16)
  - (3) Dios contesta tus oraciones. (Juan 16:24)
  - (4) Tu tienes la autoridad de Cristo sobre el diablo y sus demonios. (Lucas 10:19)
  - (5) Dios te protege con sus angeles. (Hebreos 1:14)  
Tu tienes la ciudadanía del cielo y puedes disfrutar de las
  - (6) bendiciones mientras que estas en la tierra. (Filipenses 3:20)  
Tu ya tienes la autoridad para conquistar la tierra con el
- (7) evangelio. (Mateo 28:19-20)

## 비전선언문 Vision Statement

임마누엘 남가주교회는 하나님 나라를 위하여  
성경적 복음과 전도, 말씀 운동으로  
세계복음화에 기여한다.

Immanuel Church of Southern California  
contribute to the World Evangelization  
for God's kingdom through the biblical gospel,  
evangelism and Word movements.

## 사명선언문 Mission Statement

첫째. 미국과 미국교회를 살리기 위하여 각자의  
현장에서 전도와 말씀운동을 지속한다.

To continue the Word movement and  
Evangelism in each field to save America  
and churches of America.

둘째. 성경에 있는 안디옥 교회처럼 남미복음화를  
위하여 최선을 다하여 선교하고 지원한다.

To support and fulfill the task of mission  
for gospel movement to arise in Latin  
America like the Antioch church in the Bible.

셋째. 레민트를 키우고 지원하여 세계복음화가  
이루어지는 날까지 대를 이어 지속한다.

To continuously nurture and support  
the remnants generation to generation  
until the day of World Evangelization takes  
place.

넷째. 모든 민족이 함께 세계 복음화하기 위하여  
다민족 전도 및 다민족 교회를 지향한다.

Aim to evangelize multi-ethnics and raise  
multi-ethnic churches so all nations will gather  
as one for World Evangelization.

## 섬기는 분들 Staffs

담임목사 Senior Pastor  
부목사 Assistant Pastor

장현태 Hyun Tae Jang  
여주상 John Jusang Yeo  
마쓰다 세이지 Seiji Matsuda  
이은철 Eun Chul Lee  
그레이스장 Grace C. Dixon  
김동미 Dong Me Kim  
안은정 Eun Jung An  
임형범 Joseph Lim

전도사 Assistant Minister

캠프전도사 Camp Minister

Reiko Saenz  
Mario Chaj  
이데보라 Deborah Yi  
이인기 In Ki Lee  
이도미 Do mi Lee  
이규성 Kyu Sung Yi  
강정아 Jung A Kang

협동목사 Associate Pastor

협동선교사 Associate Missionary

협동전도사 Associate Minister

협동장로 Associate Elder

행정간사 Administrative Secretary

### 임마누엘성가대 IMMANUEL CHOIR

- ◆ 성가대장 Director: 김원경 Weon Kyung Kim
- ◆ 지휘 Conductor: 이용호 Peter Lee
- ◆ 반주 Pianist: 이경원 Kyung Won Lee

## 당회원 Church Council, Elders

이호주 장로 Elder Ho Joo Lee  
장대령 장로 Elder Tae Dixon  
이한주 장로 Elder Han Joo Lee  
나성균 장로 Elder Seong Kyun Rha  
홍성근 장로 Elder Seong Keun Hong  
이용호 장로 Elder Yong Ho Lee  
김태호 장로 Elder Tae Ho Kim

## 예배시간안내 Worship Service

### Sunday

|                     |         |                    |               |        |                    |
|---------------------|---------|--------------------|---------------|--------|--------------------|
| ◆ Main Service      | 10:30am | Main Sanctuary     | ◆ Preschooler | 1:00pm | Vision Room        |
| ◆ 2nd Service       | 1:00pm  | Education Building | ◆ Elementary  | 1:00pm | Education Building |
| ◆ RUTC Worship(Eng) | 2:00pm  | Main Sanctuary     | ◆ Youth       | 2:00pm | Main Sanctuary     |
| ◆ Prenatal Infant   | 1:00pm  | Choir Room         | ◆ College     | 2:00pm | Main Sanctuary     |

### Wednesday

◆ Disciple Training 8:00pm Each District(교구별)

### Friday

◆ Prayer Worship 8:30pm Main Sanctuary

13106 Bailey St. Whittier, CA 90601 ◆ Tel. 562.696.3151  
www.icsc.net ◆ icscwhittier@gmail.com

For more information, please contact @ 213)605-2342 강정아 행정간사

애리조나 임마누엘교회 Arizona Immanuel Church  
14239 N. 50<sup>th</sup> Ave., Glendale, AZ 85306 ◆ 623.533.5326

지교회  
Regional Church